

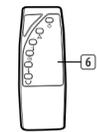


- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie



KA-5044

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ



[WEEE LOGO]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

- Joists, beams and rafters shall not be cut or notched to install the appliance.

- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.

- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

- The appliance shall, under no circumstances, be covered with insulating material or similar material.

- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

- WARNING:** The heater must not be used if the ceramic panels are damaged.

- WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

PARTS DESCRIPTION

- Power switch
- Power cord with plug
- Control panel
- LED display
- Safety tip-over switch.
- Remote control.

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 1,5 m. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- This heater shuts the heater down if it overheats due to any abnormal condition. If this happens, turn OFF and unplug the heater. Wait for 10 minutes until the heater cools down. Inspect and remove any obstruction that may exist. Plug the heater into the outlet and restart it.
- When the device is turned on for the first time, a slight odor will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Put the power cable into the socket.
- Turn on the main power switch.
- Press the power button once to turn on the unit.
- Press "Temperature up" or "Temperature down" buttons to regulate the temperature you desired. You can adjust the temperature between 15° C and 35° C.



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Use the "mode button" to switch between high and low power or only ventilation. The LED display indicates the choosen mode.
- Press the oscillating switch to make the heater oscillate.
- If required, you can set the timer, each press on the timer button will increase the operation time with 1 hour (max 9 hours).
- Press the power button again to turn off the unit
- The buttons on the remote control have the simular functions as the touch screen buttons on the LED display.
- The remote control requires 2 AAA NiMH batteries.
- Install 2 AAA NiMH- batteries following the polarity as shown.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning
- Clean the outside with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device. Do not immerse in water or other liquid.
- Clean de air inlet and outlet regularly with a vacuum cleaner to remove dust.
- Loosen and remove the screw to open the safety grill at the back of the heater
- Remove the air filter frame from the unit.
- Rinse the filter under a warm tap.
- Allow the filter to dry before you put it back.
- Reinstall the safety grill using the screw

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.

- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.

- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.

- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.

- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

- WAARSCHUWING:** Dek de verwarming niet af, om oververhitting te voorkomen.

- LET OP:** Sommige onderdelen van dit product kunnen erg warm worden en brandwonden veroorzaken. Men dient dit met name in acht te nemen wanneer er kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.

- Gebruik het apparaat niet met een programmeringseenheid, timer, afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of andere apparaten die het verwarmingssysteem automatisch inschakelen, omdat er brandgevaar heerst als het verwarmingssysteem op onjuiste wijze is afgedekt of gepositioneerd.

- Gebruik de verwarmers niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.

- Er dient niet in dwarsbalken, balken en spanten te worden gesneden of gekerft om het apparaat te installeren.

- Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.

- Regelgevingen m.b.t. de uitlaat van lucht dienen te worden nageleefd.

- Het apparaat dient onder geen enkele omstandigheden afgedekt te worden met isolerend of soortgelijk materiaal.

- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.

- De verwarming dient zodanig te worden gemonteerd, dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

- WAARSCHUWING:** De verwarming mag niet worden gebruikt als de keramische panelen beschadigd zijn.

- WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Aan/uit-schakelaar
- Netsnoer met stekker
- Bedieningspaneel
- LED-display
- Omvalschakelaar.
- Afstandsbediening.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 1,5 m vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Met deze functie wordt de kachel uitgeschakeld als hij oververhit raakt als gevolg van een abnormale toestand. Indien dit gebeurt, schakel dan de kachel uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Wacht 10 minuten totdat de kachel is afgekoeld. Inspecteer en verwijder eventuele obstakels. Plaats de stekker in het stopcontact en schakel de kachel weer in.
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.
- Schakel de aan/uit-schakelaar in.
- Druk eenmaal op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- Druk op de "temperatuur omhoog"knop of op "temperatuur omlaag"-knop om de gewenste temperatuur in te stellen. U kunt de temperatuur tussen 15 °C en 35 °C instellen.
- Gebruik de "modusknop" om te schakelen tussen hoog of laag vermogen of alleen ventilatie. De LED-display geeft de gekozen modus aan.
- Druk op de oscillatieschakelaar om de kachel te laten oscilleren.
- U kunt indien gewenst de timer instellen. Met iedere druk op de timerknop neemt de bedrijfstijd met 1 uur (max. 9 uur) toe.
- Druk nogmaals op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
- De knoppen op de afstandsbediening hebben dezelfde functies als de aanraakknoppen op de LED-display.
- De afstandsbediening werkt op 2 AAA NiMH-batterijen.
- Plaats 2 AAA NiMH- batterijen en let daarbij op de polariteit.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, staalwol of een schuurpons; dit beschadigt het apparaat. Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de luchtinlaat en -uitlaat regelmatig met een stofzuiger om stof te verwijderen.
- Draai de schroef los en verwijder hem om het veiligheidsrooster aan de achterzijde van de kachel te openen.
- Verwijder het luchtfilterframe uit het apparaat.
- Spoel het filter af onder een warme kraan.
- Laat het filter drogen voordat u het terugplaatst.
- Plaats het veiligheidsrooster terug met behulp van de schroef.

GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeerd u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous le contrôle d'un adulte. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sous surveillance d'un adulte.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter toute surchauffe, ne recouvrez pas le radiateur.

- ATTENTION :** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faudra être particulièrement vigilant lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents.

- Ne pas utiliser l'appareil avec un programmeur, minuteur, un dispositif indépendant de télécommande ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal placé.

- N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.

- Les solives, poutres et chevrons ne devront pas être coupés ou entaillés pour installer l'appareil.

- Veillez ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux et d'autres matériaux inflammables. Cela pourrait provoquer un incendie.

- Les réglementations concernant l'évacuation d'air doivent être respectées.

- L'appareil ne devra, en aucunes circonstances, être recouvert avec un matériel isolant ou similaire.

- Le radiateur ne doit pas être positionné directement sous une sortie de prise.

- Le radiateur doit être installé de manière à ce que personne dans le bain ou la douche ne puisse toucher les interrupteurs et les autres commandes.

- AVERTISSEMENT :** Le radiateur ne doit pas être utilisé si les panneaux en céramique sont endommagés.

- AVERTISSEMENT :** Ce radiateur est dépourvu de dispositif de contrôle de la température de la pièce. N'utilisez pas ce radiateur dans une petite pièce, occupée par des personnes incapables d'abandonner les lieux d'elles-mêmes, sauf si une surveillance constante est assurée.

- DESCRIPTION DES PIÈCES**

- Interrupteur d'alimentation
- Cordon d'alimentation avec fiche
- Panneau de commande
- Écran LED
- Commutateur de bascule de sécurité.
- Télécommande.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 1,5 m. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Cette fonctionnalité coupe le radiateur en cas de surchauffe du fait d'une anomalie. Si c'est le cas, mettez hors tension et débranchez le radiateur. Attendez 10 minutes pour que le radiateur refroidisse. Inspectez et retirez toute obstruction potentielle. Branchez le radiateur et remettez-le en marche.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Branchez le cordon d'alimentation à la prise.
- Mettez sous tension avec l'interrupteur d'alimentation.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation une fois pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur le bouton de hausse ou de baisse de la température pour régler la température souhaitée. Vous pouvez ajuster la température entre 15° C et 35° C.
- Utilisez le bouton de mode pour alterner entre la puissance élevée ou basse ou pour la seule ventilation. L'écran LED indique le mode choisi.
- Appuyez sur l'interrupteur d'oscillation pour faire pivoter le radiateur.

- Au besoin, vous pouvez régler la minuterie. Chaque pression sur le bouton de minuterie augmente le temps de fonctionnement de 1 heure (maxi. 9 heures).
- Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil.
- Les boutons de la télécommande présentent des fonctions similaires à celles des boutons de l'écran tactile LED.
- La télécommande nécessite 2 piles NiMH AAA.
- Installez 2 piles AAA NiMH- en respectant la polarité illustrée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyeur fort ou abrasif, de tampon à récurer ou de paille de fer, qui pourraient endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Nettoyez l'entrée et la sortie d'air régulièrement avec un aspirateur pour les dépoussiérer.
- Desserrez et retirez la vis pour ouvrir la grille de sécurité à l'arrière du radiateur.
- Retirez l'encadrement du filtre à air de l'unité.
- Rincez le filtre sous l'eau courante chaude.
- Laissez le filtre sécher avant de le remettre.
- Reinstallez la grille de sécurité avec la vis.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage destiné à cet effet. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.

- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern bis zu 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie dabei kontinuierlich beaufsichtigt werden. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.

- WARNING:** Das Heizgerät nicht abdecken, um Überhitzung zu vermeiden.

- VORSICHT:** Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Sie müssen besonders aufpassen, wenn Kinder und verletzte Personen anwesend sind.

- Das Gerät nicht mit einem Programmiergerät, Timer, separatem Fernbedienungsgerät oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein Feuerrisiko besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch platziert wird.

- Diesen Heizkörper nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.

- Balken, Träger und Sparrn dürfen für die Installation des Geräts nicht gesägt oder eingekerbt werden.

- Bitte das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und sonstigen brennbaren Materialien installieren. Dies könnte Feuer verursachen.
- Vorschriften hinsichtlich des Luftaustritts müssen eingehalten werden.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial oder ähnlichem Material abgedeckt werden.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.
- WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn die Keramikfelder beschädigt sind.
- WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbst zu verlassen, es sei denn, eine ständige Aufsicht ist zugegen.

TEILEBESCHREIBUNG

- Betriebsschalter
- Netzkaabel mit Stecker
- Bedienfeld
- LED-Anzeige
- Umkipp-Sicherheitsschalter.
- Fernbedienung.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 1,5 m um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Diese Funktion schaltet die Heizung ab, wenn sie sich aufgrund eines nicht normalen Zustands überhitzt. Wenn dies passiert, schalten Sie die Heizung AUS und ziehen Sie den Stecker. Warten Sie 10 Minuten, bis sich die Heizung abgekühlt hat. Prüfen Sie, ob Hindernisse vorhanden sind und entfernen Sie sie. Stecken Sie den Stecker der Heizung in die Steckdose und starten Sie die Heizung neu.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRAUCH

- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose.
- Schalten Sie den Hauptschalter ein.
- Drücken Sie ein Mal auf den Betriebsschalter, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie auf die Taste "Temperature up" (Temperatur höher) oder "Temperature down" (Temperatur niedriger), um die gewünschte Temperatur zu regulieren. Sie können die Temperatur zwischen 15 ° C und 35 ° C regeln.
- Verwenden Sie den Modus-Schalter, um zwischen hoher und niedriger Leistung umzuschalten oder um nur den Ventilator zu verwenden. Die LED-Anzeige zeigt den gewählten Modus an.
- Drücken Sie auf den Oszillationschalter, damit die Heizung oszilliert.
- Falls gewünscht, können Sie den Timer einstellen. Jeder Druck auf die Timer-Taste verlängert die Betriebszeit um 1 Stunde (max. 9 Stunden).
- Drücken Sie erneut auf den Betriebsschalter, um das Gerät auszuschalten.
- Die Tasten auf der Fernbedienung haben ähnliche Funktionen wie die Touch-Screen-Tasten auf der LED-Anzeige.
- Die Fernbedienung benötigt 2 AAA NIMH-Batterien.
- Legen Sie die 2 AAA NIMH-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die angegebene Polarität.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Zeichen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und scheuernde Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Scheuerschwamm, da dadurch das Gerät beschädigt wird. Nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Reinigen Sie den Luftein- und -auslass regelmäßig mit einem Staubsauger, um den Staub zu beseitigen.
- Lösen und entfernen Sie die Schraube, um das Sicherheitsgitter hinten an der Heizung zu öffnen.
- Entfernen Sie den Luftfilterrahmen von der Einheit.
- Spülen Sie den Filter unter einem Warmwasserhahn.
- Lassen Sie den Filter trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
- Bringen Sie das Sicherheitsgitter wieder mit der Schraube an.

GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: www.service.tristar.eu

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.

- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años si son supervisados de forma continua. Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- ⚠️** **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubra el calefactor.
- PRECAUCIÓN:** Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho durante el uso y causar quemaduras. Preste especial atención si hay niños o personas vulnerables en las inmediaciones.
- No utilice el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente ni ningún otros dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, puesto que existe riesgo de incendio en caso de que el calefactor esté cubierto o no esté correctamente posicionado.
- No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, ducha o piscina.
- Las vigas y los elementos estructurales no podrán ser cortados ni marcados para instalar la unidad.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles. Podría provocar un incendio.
- Es obligatorio cumplir las normativas sobre la descarga de aire.
- No deberá cubrir bajo ninguna circunstancia la unidad con material aislante o similar.
- El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.
- El calefactor se debe instalar de manera que los interruptores y otros controles no se puedan tocar desde la bañera o la ducha.
- ADVERTENCIA:** El calefactor no debe utilizarse si los paneles cerámicos están dañados.
- ADVERTENCIA:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en estancias pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir por si mismas de la estancia, a menos que se ofrezca supervisión constante.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Interruptor de encendido
- Cable de alimentación con enchufe
- Panel de control
- Visor LED
- Interruptor antivolvo de seguridad.
- Mando a distancia.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 1,5 m de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Esta función apaga el calentador si se sobrecalienta debido a una situación anormal. Si esto sucede, apague y desenchufe el calentador. Espere 10 minutos hasta que se enfríe el calentador. Inspeccione y retire cualquier obstrucción que pueda existir. Enchufe el calentador en la toma y vuelva a ponerlo en marcha.
- Quando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO

- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
- Conecte el interruptor de encendido principal.
- Pulse el botón de encendido para encender la unidad.
- Presione los botones 'Aumentar temperatura' o 'Reducir temperatura' para regular la temperatura deseada. Puede ajustar la temperatura entre 15 ° C y 35 ° C.
- Utilice el "botón de modo" para cambiar entre potencia alta y baja o solo ventilación. El visor LED indica el modo seleccionado.
- Pulse el interruptor oscilante para encender el calentador.
- En caso necesario, puede ajustar el temporizador. Cada pulsación del botón del temporizador aumenta el tiempo de funcionamiento en 1 hora (máx. 9 horas).
- Pulse de nuevo el botón de encendido para apagar la unidad.
- Los botones del mando a distancia tienen funciones similares que los botones de la pantalla táctil en el visor LED.
- El mando a distancia funciona con 2 pilas AAA NIMH.
- Coloque 2 pilas NIMH-AAA según la polaridad indicada.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, lana de acero o estropajos, pues dañarán el aparato. No lo sumerja en agua ni otros líquidos.
- Limpie periódicamente la entrada y la salida de aire con un aspirador para eliminar el polvo.
- Aloje y retire el tornillo para abrir la rejilla de seguridad de la parte posterior del calentador.
- Extraiga la montura del filtro de aire de la unidad.
- Aclare el filtro bajo un chorro de agua templada.
- Deje que el filtro se seque antes de volver a ponerlo.
- Reinstale la rejilla de seguridad utilizando el tornillo.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE

- ⚠️** Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
¡Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, caso sejam continuamente supervisionadas. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- ⚠️** **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- ATENÇÃO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.
- Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.

- Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.
- Vigas, hastes e traves não devem ser cortadas nem entalhadas para instalar o aparelho.
- Não instale o aparelho próximo de cortinas e outros materiais combustíveis. Isto pode provocar um incêndio.
- As normas relativas à saída de ar têm de ser cumpridas.
- O aparelho não deve, em qualquer circunstância, ser coberto por material isolador ou semelhante.
- O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
- O aquecedor deve ser instalado de forma a que os interruptores e os outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.
- AVISO:** O aquecedor não deve ser utilizado se os painéis de cerâmica estiverem danificados.
- AVISO:** Este aquecedor não está equipado com um dispositivo para controlar a temperatura ambiente. Não utilize este aquecedor em pequenas capacidades que estejam ocupadas por pessoas incapazes de abandonarem a divisão pelos seus próprios meios, a menos que seja providenciada supervisão constante.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Interruptor de alimentação
- Cabo de alimentação com ficha elétrica
- Panel de controlo
- Visor LCD
- Interruptor de segurança antiqueda.
- Controlo remoto.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 1,5 m de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Esta função desliga o aquecedor em caso de sobreaquecimento devido a uma condição anormal. Se isso acontecer, desligue o aquecedor e retire a ficha da tomada. Aguarde 10 minutos até o aquecedor arrefecer. Inspeccione e retire quaisquer obstruções que possam existir. Insira a ficha na tomada e volte a ligar.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Ligue o cabo de alimentação à tomada.
- Ligue o interruptor de alimentação principal.
- Prima o botão de alimentação uma vez para ligar a unidade.
- Prima os botões 'Aumento de temperatura' ou 'Diminuição de temperatura' para regular a temperatura pretendida. Pode programar a temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Utilize o "botão de modo" para alternar entre potência alta e baixa ou apenas ventilação. O visor LED indica o modo escolhido.
- Prima o interruptor de oscilação para fazer oscilar o aquecedor.
- Se necessário, poderá definir o temporizador, cada pressão no botão do temporizador irá aumentar o tempo de funcionamento em 1 hora (máx. 9 horas).
- Prima novamente o botão de alimentação para ligar a unidade.
- Os botões no controlo remoto possuem funções idênticas às dos botões do ecrã táctil no visor LED.
- O controlo remoto requer 2 pilhas NIMH AAA.
- Coloque 2 pilhas NIMH-AAA, respeitando a polaridade tal como indicado.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Limpe o exterior com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, esfregões ou palha de aço, que podem danificar o aparelho. Nunca mergulhe o aparelho na água ou nouro líquido.
- Limpe a entrada e a saída de ar regularmente com um aspirador para eliminar o pó.
- Solte e retire o parafuso para abrir a grelha de segurança na parte de trás do aquecedor.
- Retire a grelha do filtro de ar da unidade.
- Lave o filtro sob uma torneira de água corrente morna.
- Deixe o filtro secar totalmente antes de voltar a colocar.
- Reinstale a grelha de segurança utilizando o parafuso

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- ⚠️** Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifice analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età compresa fra 0 e 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni sotto costante supervisione. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza sotto supervisione o con adeguate istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e alla comprensione dei rischi impliciti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- ⚠️** **AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.
- ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione laddove siano presenti bambini e persone vulnerabili.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.
- Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Tiranti, fasci, traverse non devono essere tagliati o incisi durante la fase di installazione.
- Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Cio' potrebbe causare incendio.
- Ci si deve attenere alle regole riguardanti lo scarico dell'aria.
- L'apparecchio non deve in nessun caso essere coperto con materiale isolante o simile.
- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.
- La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruptori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.
- AVVERTENZA:** Non utilizzare la stufa se i pannelli in ceramica sono danneggiati.
- AVVERTENZA:** Questa stufa non è dotata di dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare la stufa in ambienti piccoli occupati da persone incapaci di muoversi in modo autonomo, senza costante supervisione.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Interruttore di alimentazione
- Cavo alimentazione con spina
- Pannello di comando
- Display a LED
- Interruttore di sicurezza anti-ribaltamento.
- Telecomando

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 1,5 m di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Questa funzione spegne il termoventilatore se si surriscalda per una condizione anomala. In tal caso, spegnere e scollegare il termoventilatore. Attendere 10 minuti per far raffreddare il termoventilatore. Ispezionare ed eliminare eventuali ostruzioni. Collegare il termoventilatore alla presa a parete e riaccenderlo.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

USO

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
- Attivare l'interruttore di accensione.
- Premere una volta il pulsante di alimentazione per accendere l'unità
- Premere i pulsanti "Temperatura su" o "Temperatura giù" per regolare la temperatura desiderata. È possibile regolare la temperatura fra 15 °C e 35 °C.
- Utilizzare il "pulsante modalità" per alternare fra potenza elevata o bassa o solo ventilazione. Il display a LED indica la modalità selezionata.
- Premere l'interruttore di oscillazione per fare oscillare il termoventilatore.
- Se necessario, è possibile impostare il timer: ogni pressione del pulsante del timer aumenta il periodo di funzionamento di 1 ora (massimo 9 ore).
- Premere nuovamente il pulsante di alimentazione per spegnere l'unità

- I pulsanti sul telecomando hanno funzioni simili ai pulsanti a sfioramento del display a LED.
- Il telecomando richiede 2 pile AAA NIMH.
- Inserire batterie 2 NIMH- di tipo AAA secondo la polarità corretta, come illustrato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio completamente prima di pulirlo.
- Pulire l'esterno con un panno umido. Non usare mai detersivi aggressivi o abrasivi, retine o lane d'acciaio poiché il loro utilizzo può danneggiare l'apparecchio. Non immergere in acqua o in altro liquido.
- Pulire regolarmente le aperture di ingresso e uscita dell'aria con un aspirapolvere per eliminare la polvere.
- Allentare e rimuovere le viti per aprire la griglia di sicurezza sul retro dell'apparecchio.
- Rimuovere il telaio del filtro dell'aria dall'unità.
- Sciacquare il filtro in acqua corrente calda.
- Far asciugare il filtro prima di rimontarlo.
- Reinstallare la griglia di sicurezza con le viti.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- ⚠️** Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehövad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn upp till 8 år. Apparaten kan användas av barn som är 8 år eller äldre om de alltid övervakas. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- ⚠️** **WARNING:** För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.
- WARNING:** Vissa delar av den här produkten kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet måste ägnas där barn och utsatta människor är närvarande.

- Använd inte apparaten med en programmeringsenhet, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som kopplar på värmaren automatiskt, eftersom brandrisk föreligger om värmaren är täckt eller felaktigt placerad.
- Använd inte värmaren i den omedelbara närheten av ett badkar, en dusch eller en pool.
- Reglar, bjälkar och sparrar får inte beskåras eller hackas för att installera apparaten.
- Installera inte apparaten i närheten av gardiner och andra brännbara material. Detta kan orsaka brand.
- Föreskrifter om utsläpp av luft ska vara uppfyllda.
- Apparaten får under inga omständigheter täckas med isolerande material eller liknande material.
- Värmaren får inte placeras omedelbart under ett vägguttag.

